

## ブルキナファソ国水資源分野におけるジェンダー関連情報

### 1. ジェンダー関連政策・制度

#### <ジェンダー政策および制度>

- ブルキナファソでは、憲法の前文において男女平等が明記されている。(出典1, 2)
- 2004年の貧困削減戦略枠組 (Cadre Stratégique de Lutte contre la Pauvreté: CSLP) 」では11の原則が掲げられ、その5番目にジェンダーが取り上げられ、経済社会の発展における女性の重要性が確認されるとともに、ジェンダーに関する国家戦略策定が推奨された。(出典1)
- 2009年に「国家ジェンダー政策 (Document de la Politique national genre du Burkina Faso: PNG) が策定された。(出典1)
- ジェンダー主流化のため、全ての省庁においてジェンダーグループ (Cellure Genre) が設置されている。ジェンダーグループは省庁の各部局に属する職員により構成され、男女の構成員は半数ずつとされる。(出典1)
- 2005年に策定された「2025年への国家の展望 (ETUDE National Perspective Burkina 2025)」において、ジェンダー平等が推進されている(出典3)

- 出典
1. JICA (2013) 『国別ジェンダー情報整備調査 ブルキナファソ国 最終報告書』、[http://open\\_jicareport.jica.go.jp/pdf/12121885.pdf](http://open_jicareport.jica.go.jp/pdf/12121885.pdf)
  2. constituteproject.org(2012) “Burkina Faso’s Constitution of 1991 with Amendments through 2012”, [https://www.constituteproject.org/constitution/Burkina\\_Faso\\_2012.pdf](https://www.constituteproject.org/constitution/Burkina_Faso_2012.pdf)
  3. Le Gouvernement du Burkina Faso (2005) “ETUDE National Perspective Burkina 2025”, [http://213.154.74.164/invenio//record/18783/files/burkina2025\\_rapportgeneral.pdf](http://213.154.74.164/invenio//record/18783/files/burkina2025_rapportgeneral.pdf)

作成日： 2016年7月14日

#### <水資源分野：政策および制度におけるジェンダー主流化の現状>

- 1998年に策定された「水事項の政策戦略 (Politique et Strategies en Matiere D’eau)」において、飲料水の権利は本戦略の基本原則であることが明記されている。また、「女性の活動の推進」において、以下が明記されている。
  - ・ 衛生や水分野における雇用活動に関する政策に、女性の水管理への参加の推進を組み込んでいく

	<ul style="list-style-type: none"> <li>女性の状況の改善のための投資のインパクトを定期的に評価する（出典 1）</li> <li>● 2009 年に策定された「地方及び小都市における公共水サービス管理の枠組みに関する戦略 (Document Cadre de Gestion du Service Public de L'eau en Milieu Rural et Semi-Urbain)」において、水の公共サービスは、政治、宗教、民族などの差別に中立であり、平等な環境や社会的公正により、国民は公共サービスにおいて平等である旨明記されている。（出典 2）</li> </ul>
出典	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ministere de l'environnement et de l'eau (1998) "Politique et Strategies en Matiere D'eau", <a href="https://www.eauburkina.org/images/Eau_Potable/Politiques&amp;Stratégies_EauBF.pdf">https://www.eauburkina.org/images/Eau_Potable/Politiques&amp;Stratégies_EauBF.pdf</a></li> <li>2. Ministere de l'Agriculture de l'Hydraulique et des Ressources Halieutiques, Secretariat General, Direction Generale des Ressources en eau (2009) "Document Cadre de Gestion du Service Public de L'eau en Milieu Rural et Semi-Urbain", <a href="https://www.eauburkina.org/images/Eau_Potable/Document%20cadre%20de%20la%20reform%20(PAR).pdf">https://www.eauburkina.org/images/Eau_Potable/Document%20cadre%20de%20la%20reform%20(PAR).pdf</a></li> </ol>

作成日：	2016年7月14日
------	------------

<水資源分野：ジェンダー主流化に係る関係機関>

機関名	備考（役職名など）
女性地位向上ジェンダー省 (Ministère de la Promotion de la Femme et du Genre)	1997年に前身が設置され、2013年の省庁再編により名称変更 女性の地位向上のための戦略立案及びモニタリング・評価、男女平等の推進、リプロダクティブ・ヘルスに関する権利の推進、権利推進省と協力した女性の権利に関する啓発活動、関連機関との女性のための活動の調整すること、NGOや女性関連団体による活動のインパクトのモニタリング・評価、国家ジェンダー政策を関連機関と共に立案、モニタリングする
ジェンダー推進国家評議会 (Conseil National pour la Promotion du genre)	首相が議長を務めるジェンダー推進のための国家評議会であり、政府の全ての省、省庁にあるジェンダーグループ (Cellure Genre)、市民社

	会グループで構成され、事務局も置かれている
水・水利・衛生省 (Ministère de l'Eau, des Aménagements Hydrauliques et de l'Assainissement)	ジェンダーグループ (Cellure Genre) が省庁の各部局に属する職員から構成され、男女の構成員が半数ずつとされている
出典	1. JICA (2013)『国別ジェンダー情報整備調査 ブルキナファソ国 最終報告書』、 <a href="http://open_jicareport.jica.go.jp/pdf/12121885.pdf">http://open_jicareport.jica.go.jp/pdf/12121885.pdf</a>
作成日： 2016年7月14日	

2. **水資源**分野：JICA の支援状況

<概要>

JICA における水資源分野への支援は、無償資金協力や技術協力が中心であり、2013年6月に開催された TICAD V での横浜行動計画として発表された「安全な水のアクセスおよび衛生改善」の柱に沿ったものである（出典 1, 2）。水資源分野では、無償資金協力及び技術協力においてジェンダー活動統合案件が複数実施されている。（出典 3）	
出典	1. 外務省 (2015) 『国別データブック』、 <a href="http://www.mofa.go.jp/mofaj/gaiko/oda/files/000142304.pdf">http://www.mofa.go.jp/mofaj/gaiko/oda/files/000142304.pdf</a> 『国別情報』、 <a href="http://www.mofa.go.jp/mofaj/gaiko/oda/region/africa/burkina/index.html">http://www.mofa.go.jp/mofaj/gaiko/oda/region/africa/burkina/index.html</a> 2. 外務省ウェブサイト (2013) <a href="http://www.mofa.go.jp/mofaj/area/page3_000210.html#18">http://www.mofa.go.jp/mofaj/area/page3_000210.html#18</a> 3. JICA (2009~2013) 『ジェンダー主流化推進年次報告書』、 <a href="http://gwwweb.jica.go.jp/km/FSubject1501.nsf/cfe2928f2c56e150492571c7002a982c/235082f59d8cf80c4925765700254d48?OpenDocument">http://gwwweb.jica.go.jp/km/FSubject1501.nsf/cfe2928f2c56e150492571c7002a982c/235082f59d8cf80c4925765700254d48?OpenDocument</a>
作成日： 2016年7月14日	

<案件例>

案件名 (協力年度)	村落給水施設管理・衛生改善プロジェクト・フェーズ2 (2015年8月~2018年7月)
本件の前身である「中央プラトー地方飲料水供施設運営管理・衛生改善プロジェクト (PROGEA)」では、村落部の水・衛生にかかる施設の維	

持管理システムの改革（REFORME）を中央プラトー地方で適用し、水利組合の設置・維持管理研修を行った。フェーズ2ではREFORMEの全国展開に向け普及マニュアルの作成、普及を行う。「水利利用者組合」では女性メンバーが40～50%を占めるなど、女性の積極的な参加を促している。また、給水の維持管理により女性や女兒の労働軽減や就学機会の増大が期待される。

出典 1. JICA (2015) 『事業事前評価表 村落給水施設管理・衛生改善プロジェクト・フェーズ2』  
[http://www2.jica.go.jp/ja/evaluation/pdf/2015\\_1400340\\_1\\_s.pdf](http://www2.jica.go.jp/ja/evaluation/pdf/2015_1400340_1_s.pdf)

作成日： 2016年3月10日

<案件リスト>

No.	協力年度		事業形態	案件名	ジェンダー分類*1	ジェンダー視点
	開始	終了				
1.	2015.8	2018.7	技協	村落給水施設管理・衛生改善プロジェクト・フェーズ2	GI (S)	上記参照
2.	2010.4	2015.3	技協	アフリカサヘル地域の持続可能な水・衛生システム開発プロジェクト	GI (S)	農村地域でのトイレ普及による衛生状態の改善を目的に、し尿利用による農作物の生産向上という自立的な手法でトイレ普及を図ることは、女性の経済的な自立性を高めることにつながる。(出典1)
3.	2009.6	2016.12	無償	第一次・第二次中央プラトー及び南部中央地方飲料水供給計画	GI (S)	水場委員会の構成メンバーに女性を含むようにする等、給水施設の運営維持管理や衛生改善にかかる活動に女性の参画を確保する。(出典2) 定性的効果として、水汲み労働の短縮に伴う女性や子供の就業機会の増大・教育機会の増大が期待できる。(出典3)
出典	1. JICA (不明) 『中間評価報告書 アフリカサヘル地域の持続可能な水・衛生システムプロジェクト』、					

典	<a href="https://www.jst.go.jp/global/hyouka/pdf/h2112_burkinafaso_mid-evaluation-report.pdf">https://www.jst.go.jp/global/hyouka/pdf/h2112_burkinafaso_mid-evaluation-report.pdf</a>
2.	JICA (2009) 『中央プラトー及び南部中央地方飲料水供給計画事業化調査報告書』 <a href="http://libopac.jica.go.jp/images/report/11991163_01.pdf">http://libopac.jica.go.jp/images/report/11991163_01.pdf</a>
3.	JICA (2013) 『事業事前評価表 第二次中央プラトー及び南部中央地方飲料水供給計画』 <a href="http://www2.jica.go.jp/ja/evaluation/pdf/2013_1360160_1_s.pdf">http://www2.jica.go.jp/ja/evaluation/pdf/2013_1360160_1_s.pdf</a>

作成日： 2016年7月14日

\*1ジェンダー分類：GI＝ジェンダー主流化ニーズ調査・分析案件（Gender Informed）  
GI(P)＝ジェンダー平等政策・制度支援案件、女性を主な裨益対象とする案件（Gender Informed (Principal)）  
GI(S)＝ジェンダー活動統合案件（Gender Informed (Significant)）

3. **水資源**分野：他ドナーの支援状況

ドナー (2)	アフリカ開発銀行 (African Development Bank: AfDB)
支援概要	AfDB はブルキナファソの協力において、(i) 成長を支援するインフラ構造開発、(ii) ガバナンスの強化を重点分野としている。またジェンダー平等は、分野を横断する戦略として推進されている。(出典 1)
案件例	<b><i>Ouagadougou Drinking Water Supply Project (2000年3月～2008年5月)</i></b> 人々の基本的ニーズに応えるため、2010年までに飲料水の配水のキャパシティの増加を目的とした本案件では、多くのグループが形成され、貧困削減と生活環境の改善のため、園芸市、養魚、小規模酪農や養蜂等の活動が展開された。女性は、その活動全てに参加した。(出典 2)
出典	1. AfDB (2012) “Burkina Faso Document de Stratégie Pays 2012-2016”, <a href="http://www.afdb.org/fileadmin/uploads/afdb/Documents/Project-and-Operations/Burkina%20Faso%20DSP%202012-2016%20-%2016%20mai%202012%20RDof%20version%20TRADUCTION%205%20CLEAN%20EDITED%20FR.pdf">http://www.afdb.org/fileadmin/uploads/afdb/Documents/Project-and-Operations/Burkina%20Faso%20DSP%202012-2016%20-%2016%20mai%202012%20RDof%20version%20TRADUCTION%205%20CLEAN%20EDITED%20FR.pdf</a> 2. AfDB (2011) “Ouagadougou Drinking Water Supply Project (Project Completion Report)”,

<http://www.afdb.org/fileadmin/uploads/afdb/Documents/Project-and-Operations/Burkina%20Faso%20-%20%20Ouagadougou%20drinking%20water%20supply%20project%20-%20%20prject%20completion%20report.pdf>

作成日： 2016年7月14日

#### 4. SDG: ジェンダーと水資源に関する目標およびターゲット

目標	ターゲット
3. あらゆる年齢のすべての人々の健康的な生活を確保し、福祉を促進する	3.3 2030年までに、エイズ、結核、マラリア及び顧みられない熱帯病といった伝染病を根絶するとともに肝炎、水系感染症及びその他の感染症に対処する。
	3.9 2030年までに、有害化学物質、ならびに大気、水質及び土壌の汚染による死亡及び疾病の件数を大幅に減少させる。
6. すべての人々の水と衛生の利用可能性と持続可能な管理を確保する	6.1 2030年までに、すべての人々の、安全で安価な飲料水の普遍的かつ衡平なアクセスを達成する。
	6.4 2030年までに、全セクターにおいて水利用の効率を大幅に改善し、淡水の持続可能な採取及び供給を確保し水不足に対処するとともに、水不足に悩む人々の数を大幅に減少させる。
	6.a 2030年までに、集水、海水淡水化、水の効率的利用、排水処理、リサイクル・再利用技術を含む開発途上国における水と衛生分野での活動と計画を対象とした国際協力と能力構築支援を拡大する。
	6.b 水と衛生の管理向上における地域コミュニティの参加を支援・強化する。
9. 強靱（レジリエント）なインフラ構築、包摂的かつ持続可能な産業化の促進及びイノベーションの推進を図る	9.1 すべての人々に安価で公平なアクセスに重点を置いた経済発展と人間の福祉を支援するために、地域・越境インフラを含む質の高い、信頼でき、持続可能かつ強靱（レジリエント）なインフラを開発する。
	9.4 2030年までに、資源利用効率の向上とクリーン技術及び環境に配慮した技術・産業プ

	ロセスの導入拡大を通じたインフラ改良や産業改善により、持続可能性を向上させる。すべての国々は各国の能力に応じた取組を行う。
11. 包摂的で安全かつ強靱（レジリエント）で持続可能な都市及び人間居住を実現する	11.3 2030年までに、包摂的かつ持続可能な都市化を促進し、すべての国々の参加型、包摂的かつ持続可能な人間居住計画・管理の能力を強化する。

## 5. 参考情報

ジェンダーと水資源（JICA内の執務参考資料、他ドナーの資料）	
JICA (2015) 『事業におけるジェンダー主流化のための手引き【水・衛生】』	ジェンダー平等・貧困削減推進室にて入手可能
ADB (2013) Water Operational Plan (2011-2020)	<a href="http://www.adb.org/documents/water-operational-plan-2011-2020">http://www.adb.org/documents/water-operational-plan-2011-2020</a>
世界銀行 (2010) “Making Infrastructure Work for Women and Men”	<a href="http://documents.worldbank.org/curated/en/2009/01/13589227/making-infrastructure-work-women-man-review-world-bank-infrastructure-projects-1995-2009">http://documents.worldbank.org/curated/en/2009/01/13589227/making-infrastructure-work-women-man-review-world-bank-infrastructure-projects-1995-2009</a>
Water and Sanitation Program (2010) Gender in Water and Sanitation	<a href="https://www.wsp.org/sites/wsp.org/files/publications/WSP-gender-water-sanitation.pdf">https://www.wsp.org/sites/wsp.org/files/publications/WSP-gender-water-sanitation.pdf</a>
Gender and Water Alliance and UNDP (2006) Resource Guide: Mainstreaming Gender in Water Management	<a href="http://www.undp.org/content/undp/en/home/librarypage/environment-energy/water_governance/resource-guide-mainstreaming-gender-in-water-management.html">http://www.undp.org/content/undp/en/home/librarypage/environment-energy/water_governance/resource-guide-mainstreaming-gender-in-water-management.html</a>
ADB (2006) Gender Checklist: Water Supply and Sanitation	<a href="http://www.adb.org/publications/gender-checklist-water-supply-and-sanitation">http://www.adb.org/publications/gender-checklist-water-supply-and-sanitation</a>
African Development Bank Group (2009) Checklist for Gender Mainstreaming in the Water and Sanitation Sector	<a href="http://www.afdb.org/fileadmin/uploads/afdb/Documents/Policy-Documents/Checklist%20for%20Gender%20Mainstreaming%20in%20the%20Water%20and%20Sanitation%20Sector%20EN.pdf">http://www.afdb.org/fileadmin/uploads/afdb/Documents/Policy-Documents/Checklist%20for%20Gender%20Mainstreaming%20in%20the%20Water%20and%20Sanitation%20Sector%20EN.pdf</a>

ブルキナファソ国におけるジェンダー状況	
JICA (2013)『国別ジェンダー情報整備調査報告書 (ブルキナファソ)』	<a href="http://open_jicareport.jica.go.jp/pdf/12121885.pdf">http://open_jicareport.jica.go.jp/pdf/12121885.pdf</a>
JICA (2013)“Country Gender Profile (Burkina Faso)”	<a href="http://gwwweb.jica.go.jp/km/FSubject1501.nsf/03a114c1448e2ca449256f2b003e6f57/8d7eed7eec30a45c49257f85001b0402/\$FILE/ATTBVBO3.pdf/%E8%8B%B1%E8%AA%9E%E7%89%88%202013.pdf">http://gwwweb.jica.go.jp/km/FSubject1501.nsf/03a114c1448e2ca449256f2b003e6f57/8d7eed7eec30a45c49257f85001b0402/\$FILE/ATTBVBO3.pdf/%E8%8B%B1%E8%AA%9E%E7%89%88%202013.pdf</a>
Ministère de la Promotion de la Femme et du Genre (2014) “Rapport National Beijing+20”	<a href="http://www.uneca.org/sites/default/files/uploaded-documents/Beijing20/NationalReviews/burkina_faso_beijing_review_report.pdf">http://www.uneca.org/sites/default/files/uploaded-documents/Beijing20/NationalReviews/burkina_faso_beijing_review_report.pdf</a>
ブルキナファソ国の水資源分野における調査報告書、良事例など	
AfDB (2011)“Ouagadougou Drinking Water Supply Project (Project Completion Report)”	<a href="http://www.afdb.org/fileadmin/uploads/afdb/Documents/Project-and-Operations/Burkina%20Faso%20-%20%20Ouagadougou%20drinking%20water%20supply%20project%20-%20prject%20completion%20report.pdf">http://www.afdb.org/fileadmin/uploads/afdb/Documents/Project-and-Operations/Burkina%20Faso%20-%20%20Ouagadougou%20drinking%20water%20supply%20project%20-%20prject%20completion%20report.pdf</a>
WSP (2015): Water Supply and Sanitation in Burkina Faso: Turning Finance into Services for 2015 and Beyond	<a href="https://www.wsp.org/sites/wsp.org/files/publications/CSO-burkina-faso.pdf">https://www.wsp.org/sites/wsp.org/files/publications/CSO-burkina-faso.pdf</a>

作成日： 2016年7月14日

6. その他、現地調査で得られた情報

--

作成日： 年 月 日